

**О подписании Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 24 апреля 2013 года № 398

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
      1. Одобрить прилагаемый проект Протокола о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года.  
      2. Уполномочить Министра транспорта и коммуникаций Республики Казахстан Жумагалиева Аскара Куанышевича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Протокол о внесении изменений в Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.  
      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                        С. Ахметов*

Одобрен             
постановлением Правительства   
Республики Казахстан      
от 24 апреля 2013 года № 398

Проект

**Протокол**  
**о внесении изменений в Соглашение между**  
**Правительством Республики Казахстан и**  
**Правительством Республики Беларусь о международном**  
**автомобильном сообщении от 19 января 2004 года**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Республики Беларусь, в дальнейшем именуемые Сторонами,  
      руководствуясь статьей 19 Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года (далее -Соглашение),  
      выражая стремление к дальнейшему развитию автомобильного сообщения между двумя государствами, а также транзита через их территории,  
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      Пункт 1 статьи 6 Соглашения изложить в следующей редакции:  
      «1. Перевозки грузов осуществляются автотранспортными средствами без наличия разрешения:  
      а) между государствами обеих Сторон;  
      б) транзитом по территориям государств обеих Сторон.  
      Перевозки грузов из/в третьи государства, за исключением перевозок, предусмотренных в статье 11 настоящего Соглашения, осуществляются автотранспортными средствами на основе разрешений, выдаваемых компетентными органами государств Сторон.».

**Статья 2**

      Пункт 2 статьи 11 Соглашения изложить в следующей редакции:  
      «2. Разрешение также не требуется при перегоне к месту назначения порожних автотранспортных средств, имеющих временные (транзитные) номера регистрации.».

**Статья 3**

      В Исполнительный протокол о правилах применения Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Республики Беларусь о международном автомобильном сообщении от 19 января 2004 года внести следующие изменения:  
      подпункт а) пункта 3 исключить;  
      в пункте 7 слова «между государствами обеих Сторон, транзитом по их территориям,» исключить.

**Статья 4**

      Настоящий Протокол вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

      Совершено в городе \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ « \_\_\_ » 20 \_\_\_\_\_\_\_ года в двух экземплярах, каждый на казахском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае разногласий при толковании положений настоящего Протокола, Стороны обращаются к тексту на русском языке.

|  |  |
| --- | --- |
| *За Правительство*  *Республики Казахстан* | *За Правительство*  *Республики Беларусь* |

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан